

# INFO

febi  
18181

SWAG  
99 91 8181

## DE Modifikation

Umlenkrolle passend für 16 V Ecotec Motoren im:

- Astra G/Zafira A 1,4 l außer XEP, 1,6 l außer XEP, 1,8 l ab Motor 02HL5118, 20041691
- Astra H 1,8l
- Corsa C 1,4l außer XEP, 1,8l
- Meriva 1,6l, 1,8l
- Vectra C 1,6l, 1,8l
- Signum 1,8l

**neue Vergl. Nr. 5636 454, febi 18181 / SWAG 99 91 8181**

Die Umlenkrolle febi 18181 / SWAG 99 91 8181 wurde im Original und bei der bilstein group modifiziert. Während die alte Ausführung (Vergl. Nr. 0636 420) aus Metall war, wurde die neue Version aus Kunststoff konzipiert. Darüber hinaus wird eine fixierte Schraube mitgeliefert.

**Die alte Metallversion ist somit ersatzlos entfallen!**

## EN Modification

Timing belt pulley to fit 16 V Ecotec engines:

- Astra G / Zafira A 1.4l except XEP, 1.6l except XEP, 1.8l from engine 02HL5118, 20041691 onwards
- Astra H 1.8l
- Corsa C 1.4l except XEP, 1.8l
- Meriva 1.6l, 1.8l
- Vectra C 1.6l, 1.8l
- Signum 1.8l

**New reference no. 5636 454, febi 18181 / SWAG 99 91 8181**

The timing belt pulley febi 18181 / SWAG 99 91 8181 has been replaced by the OE manufacturer and by the bilstein group. The old version (reference no. 0636 420) was made of metal; the new version is made of plastic. Furthermore, the old version was supplied without bolt; the new version is supplied with a fixing bolt.

**The old version is not available anymore!**

## FR Modification

Galet de renvoi pour les moteurs 16 V Ecotec équipant les:

- Astra G/Zafira A 1,4 l sauf XEP, 1,6 l sauf XEP, 1,8 l à partir du moteur 02HL5118, 20041691
- Astra H 1,8l
- Corsa C 1,4l sauf XEP, 1,8l
- Meriva 1,6l, 1,8l
- Vectra C 1,6l, 1,8l
- Signum 1,8l

**Nouvelle référence OE 5636 454, febi 18181 / SWAG 99 91 8181**

Le galet de renvoi febi 18181 / SWAG 99 91 8181 a été modifié par le constructeur et par bilstein group. Alors que l'ancienne version (référence OE 0636 420) était en métal, la nouvelle version a été conçue en plastique. Une vis également a été ajoutée à l'ensemble.

**L'ancienne version métallique a ainsi été définitivement abandonnée!**

## ES Modificación

Polea de inversión adecuada para motores Ecotec de 16 V en:

- Astra G/Zafira A 1,4l excepto: XEP, 1,6l; XEP, 1,8l desde el motor 02HL5118, 20041691 en adelante
- Astra H 1,8l
- Corsa C 1,4l excepto XEP, 1,8l
- Meriva 1,6l, 1,8l
- Vectra C 1,6l, 1,8l
- Signum 1,8l

**Ref. OE 5636 454, febi 18181 / SWAG 99 91 8181**

La polea de inversión febi 18181 / SWAG 99 91 8181 fue modificada por el fabricante original y por bilstein group. Mientras que la versión antigua (ref. OE 0636 420) era de



New



Old

metal, la nueva versión es de plástico y además se suministra con un tornillo de fijación.

**¡La versión antigua ya no está disponible!**

## IT Modifica

Cuscinetto folle cinghia distribuzione adatto per motori Ecotec 16 V su:

- Astra G/Zafira A 1,4 l tranne XEP, 1,6 l tranne XEP, 1,8 l a partire dal motore 02HL5118, 20041691 in poi
- Astra H 1,8 l
- Corsa C 1,4 l tranne XEP, 1,8 l
- Meriva 1,6 l, 1,8 l
- Vectra C 1,6 l, 1,8 l
- Signum 1,8 l

**nuovo numero di riferimento 5636 454, febi 18181 / SWAG 99 91 8181**

Il cuscinetto folle febi 18181 / SWAG 99 91 8181 della cinghia distribuzione è stato sostituito dall'originale come anche, lo si può trovare sostituito, dalla bilstein group. La vecchia versione (n° di riferimento 0636 420) era di metallo, mentre la nuova versione è stata progettata in plastica. Inoltre la nuova versione viene corredata del suo bullone per il fissaggio.

**La vecchia versione in metallo quindi, non è più disponibile!**

## PT Alteração

Polia da correia de distribuição para os motores 16 V Ecotec:

- Astra G / Zafira A 1.4L exceto XEP, 1.6L exceto XEP, 1.8L a partir do n° de motor 02HL5118 e 20041691
- Astra H 1,8 L
- Corsa C 1.4L exceto XEP, 1,8L
- Meriva 1.6L, 1.8L
- Vectra C 1.6L, 1.8L
- Signum 1,8L

**Nova referência no. 5636 454, febi 18181 / SWAG 99 91 8181**

A polia da correia de distribuição febi 18181 / SWAG 99 91 8181 foi substituída pela OE e pelo bilstein group. A versão antiga (referência no 0636 420) era produzida em metal; a nova versão é produzida em plástico. Além disso, a versão antiga era fornecida sem parafuso; a nova versão é fornecida com um parafuso de fixação.

**A versão antiga já se encontra disponível!**

For more technical information please visit: [partsfinder.bilsteingroup.com](http://partsfinder.bilsteingroup.com)

febi  
18181

SWAG  
99 91 8181

## NL Wijziging

Ombuigrol geschikt voor 16 V Ecotec motoren in de:

- Astra G/Zafira A 1,4 l uitgezonderd XEP, 1,6 l uitgezonderd XEP, 1,8l vanaf motor 02HL5118, 20041691
- Astra H 1,8l
- Corsa C 1,4l uitgezonderd XEP, 1,8l
- Meriva 1,6l, 1,8l
- Vectra C 1,6l, 1,8l
- Signum 1,8l

**Nieuw vergel. nr. 5636 454, febi 18181 / SWAG 99 91 8181**

De ombuigrol febi 18181 / SWAG 99 91 8181 werd bij de OE-fabrikant en bij de bilstein group gewijzigd. De oude versie (vergel. nr. 0636 420) was van metaal, de nieuwe versie is van kunststof. Bovendien wordt een vaste schroef meegeleverd.

**De oude metalen versie is dus niet meer beschikbaar!**

## PL Modyfikacja

Rolka prowadząca dla silników 16 V Ecotec w:

- Astra G/Zafira A 1,4 l poza XEP, 1,6 l poza XEP, 1,8l Od silnika 02HL5118, 20041691
- Astra H 1,8l
- Corsa C 1,4l poza XEP, 1,8l
- Meriva 1,6l, 1,8l
- Vectra C 1,6l, 1,8l
- Signum 1,8l

**Nowa referencja OE no. 5636 454,**

**febi 18181 / SWAG 99 91 8181**

Rolka prowadząca febi 18181 / SWAG 99 91 8181 została zastąpiona przez OE oraz bilstein group. Stara wersja (OE nr 0636 420) została wykonana z metalu, nowa wersja została wykonana z tworzywa sztucznego. Dostarczana jest wraz ze śrubą mocującą.

**Stara wersja nie będzie więcej dostępna!**

## RU Модификация

Направляющий ролик ремня газораспределительного механизма, подходящий для двигателей 16 V Ecotec:

- Astra G/Zafira A 1,4 л кроме XEP;
- 1,6 л кроме XEP, 1,8 л, начиная с двигателя 02HL5118, 20041691:
- Astra H 1,8l
- Corsa C 1,4l, кроме XEP, 1,8l
- Meriva 1,6l, 1,8l
- Vectra C 1,6l, 1,8l
- Signum 1,8l

**Новый номер для сравнения № 5636 454,**

**febi 18181 / SWAG 99 91 8181**

Направляющий ролик ремня газораспределительного механизма febi 18181 / SWAG 99 91 8181 был модифицирован как производителем, так компанией bilstein group. В то время как старое конструктивное исполнение ролика (номер для сравнения 0636 420) было выполнено из металла, новая версия ролика выполнена из полимерного материала. В добавление к этому в комплект поставки включен крепежный болт ролика.

**Таким образом старый металлический вариант ролика ремня газораспределительного механизма больше не доступен!**

## SR Modifikacija

Remenica razvodnog kaiša za 16 V Ecotec motore:

- Astra G / Zafira A 1.4l, osim KSEP, 1.6l osim KSEP, 1.8l od motora 02HL5118, 20041691 na dalje
- Astra H 1.8l
- Corsa C 1.4l osim KSEP, 1.8l
- Meriva 1.6l, 1.8l
- Vectra C 1.6 ja, 1.8l - Vectra 1.8l

**Nova referencni br. 5636 454,**

**febi 18181 / SWAG 99 91 8181**

Remenica razvodnog kaiša febi 18181 / SWAG 99 91 8181

je zamenjen sa OE proizvođača i od bilstein group. Stara verzija (referencni broj 0636 420) je izrađen od metala; nova verzija je napravljena od plastike. Osim toga, stara verzija se isporučivala bez zavrtnja; nova verzija isporučuje sa zavrtnjem za fiksiranje.

**Stari verzija više nije dostupna!**

## TR Modifikasyon

Zamanlama kayışı kasnağı montajı, 16 V Ecotec motorlar için:

- 16 V Ecotec motorlarına uygun triger kayışı kasnağı:
- XEP hariç Astra G / Zafira A 1.4l, XEP dışındaki 1.6l, Motordan 1.8l 02HL5118, 20041691 sonrası
- Astra H 1.8l
- Corsa C 1.4l hariç XEP, 1.8l
- Meriva 1.6l, 1.8l
- Vectra C 1.6l, 1.8l
- Signum 1.8l

**Yeni referans no. 5636 454, febi 18181 / SWAG 99 91 8181**

Zamanlama kayışı kasnağı febi 18181 / SWAG 99 91 8181, orijinalinde ve bilstein group bünyesinde modifiye edildi. Eski versiyon (referans no. 0636 420)metalden yapılmış; Yeni sürüm plastikten imal edilmiştir. Ayrıca,eski versiyonda bir sabitleme civatası yoktu; yeni ürün bir sabitleme civatası ile birlikte verilir.

**Eski ürün artık mevcut değildir!**

## AR لي دعوت

رحم بس ان تلت تي قوتل اريس ةركبكات كتوكيا 16:ت لوف  
Astra G / Zafira A 1.4l except XEP, 1.6l except XEP  
1.8l from engine 02HL5118, 20041691 onwards

- Astra H 1.8l
- Corsa C 1.4l except XEP, 1.8l
- Meriva 1.6l, 1.8l
- Vectra C 1.6l, 1.8l
- Signum 1.8l

**دي دجل ا عطقل ا مقرر لادبت سا مت  
454 5636 , febi 18181 / SWAG 99 91 8181**

م ي دقل ا رادصال ا . بورج ني تشلبو ةع نصل م ا (0636420)  
رادصال ا ام , ن دعل م نم عونصل رشال ا طساوبكة  
بم سمار ةعطقل ا ام ا كي تسال بل نم عونصل م ثي دجل ا  
ةدوزم ريغ ةم ي دقل ا عطقل ا ناف , كل ذ لي ا قفاضال ا  
ةدوزم ةثي دجل ا بم سمار تبثم  
**ا يرخ ارم ةحاتم ريغ ةم ي دقل ا عطقل ا**

For more technical information please visit: [partsfinder.bilsteingroup.com](http://partsfinder.bilsteingroup.com)